

"REGLAMENTO ESPECIAL PARA LA EVALUACIÓN DE LAS COLECCIONES DE FILATELIA TRADICIONAL EN LAS EXPOSICIONES F.I.P.

Artículo 1: Colecciones competitivas.

De acuerdo con el artículo 1.4 de las Regulaciones Generales del F.I.P. para la Evaluación de colecciones Competitivas en Exposiciones F.I.P. (GREV), estas Regulaciones Especiales han sido desarrolladas para complementar aquellos principios con respecto a la Filatelia Tradicional. También se refieren a “Directrices para juzgar Colecciones de Filatelia Tradicional”.

Artículo 2: Colecciones competitivas.

La Filatelia Tradicional abarca todos los aspectos de la filatelia. Esto incluye también aquellos aspectos, que pueden ser utilizados en otras clases de FIP y que apoyan/respaldan la historia/relato que el expositor está contando en su colección. Esta historia/relato se debe desarrollar de acuerdo con un plan lógico destacado en la colección. Puede incluir aspectos de la historia del sello como el camino desde los ensayos vía prueba del sello en cuestión con sus fases de impresión y todo tipo de variedades. Incluye todo tipo de material apropiado, incluso material, que puede ser utilizado para formar una colección de una de las clases especiales. El uso del sello debe ser demostrado normalmente durante toda la colección pero esto también puede ser una sección especial del plan. Entonces debe estar bien equilibrada con el resto de la colección. El uso significa aquí las diferentes formas de cancelar, las tasas postales y también las rutas si se necesita. La presencia de matasellos poco frecuentes, franqueos inusuales y formas /formularios postales han de ser consideradas en la evaluación.

Las colecciones que no sigan principalmente las reglas especiales de otras clases filatélicas serán consideradas y juzgadas como colecciones de filatelia tradicional. Si una colección es transferida a otra clase, el expositor tiene que ser informado de la razón.

Las colecciones transferidas desde otras clases FIP que no sigan las regulaciones de esa clase, se pueden juzgar como tradicionales, pero recibirán normalmente menores puntos por tratamiento, si no fortalecen lo tradicional.

Artículo 3: Principios de composición de las colecciones.

El Título de la Página debe contener un comentario introductorio, que explique el propósito de la colección. Debe ser seguido por un plan lógico. (Ref. GREV 3.3).

3.1 Material apropiado para filatelia tradicional incluye, entre otras cosas, (Ref. GREV. Art. 3.2).

- 1.- Ensayos y pruebas, tanto adoptadas o rechazadas, pruebas de troquel, ilustraciones de pruebas, ensayos de color, ilustraciones de defectos y otros errores en las producciones de sellos.
- 2.- Sellos de franqueo, sin usar o usados, sencillos o múltiples, y sellos usados en sobres, recibos o formularios postales, franqueo mixto o variado con otros países, etc.

- 3.- Los diferentes usos del sello, incluyendo las diferentes cancelaciones, tasas, rutas, aunque, si una colección consiste enteramente en este material, sería más apropiado participar en el apartado de Historia Postal.
- 4.- Sellos locales, servicios de entrega privados, paquetes de empresas y sellos de transporte, sellos de empresas de transporte marítimo, etc.
- 5.- Variedades de todos los tipos, como aquellas marcas de agua/filigranas, gomas, perforaciones, papel, impresiones y color así como especialidades sólo de un país.
- 6.- Reconstrucción de ilustraciones y estudios de ilustraciones impresas.
- 7.- Perforados postalmente aceptados sobreimpresiones y recargos de valor, todo tipo de etiquetas postales como etiquetas de inscripción, etiquetas adhesivas de paquetes, etc, si apoyan la historia a contar.
- 8.- Artículos de enteros postales si están impresos con el mismo cliché que los sellos de franqueo y fragmentos de enteros postales cortados si son usados como sellos de franqueo.
- 9.- Sellos fiscales postalmente utilizados y fiscales no usados válidos para uso postal.
- 10.- Falsificaciones postales. Otras falsificaciones y reimpressiones sólo en comparación con el sello auténtico si se utiliza en una exhibición tradicional presentando por ejemplo un tema, ver 3.2.4 más bajo.

3.2 Las exhibiciones también serán consideradas filatelia tradicional, si están hechas como sigue:

- 1.- Colecciones que muestren el desarrollo de los sellos de franqueo.
- 2.- Estudios especiales de papeles utilizados en la producción de sellos, gomas, perforaciones, variaciones de color, errores o diseño gráfico, perforaciones.
- 3.- Colecciones de casos dudosos de asuntos de franqueo como cultura de carta, cierre de carta, etiquetas de periódicos, etc.
- 4.- Colecciones de falsificaciones e imitaciones, reimpressiones, etiquetas de inscripción, etc.
- 5.- Colecciones de investigación como reconstrucciones de ilustraciones, desarrollo de ilustraciones defectuosas.
- 6.- Colecciones comparativas ej. Temas de varios países incluyendo temas de “antologías” o que cubran los primeros temas de una región.
- 7.- Otras colecciones con aspectos especiales como eventos – Día del Sello, Coreo de Navidad, Ferias y otros eventos filatélicos.

Artículo 4: Juzgando colecciones.

4.1 Las colecciones de la filatelia tradicional serán juzgadas de acuerdo con el Artículo 39 GREX (Ref. GREV, Art. 5.1)

4.2 Para las colecciones de Filatelia Tradicionales se presentarán los siguientes términos relativos para conducir al Jurado para una evaluación equilibrada (Ref. GREV, Art. 5.2).

Tratamiento (20) y	
Importancia Filatélica (10) de la colección.	30
Conocimiento Filatélico y relacionado, Estudio Personal e Investigación	35
Condición (10) y Rareza (20) de las piezas expuestas	30

Presentación	5
Total	100

Las colecciones serán evaluadas destinando puntos para cada uno de los criterios arriba indicados.

Artículo 5: Precaución en conclusiones.

5.1 En el caso de cualquier discrepancia en el texto resultante de la traducción, prevalecerá el texto en Inglés.

5.2 Este Reglamento Especial para la evaluación de las colecciones de Filatelia Tradicional en las Exposiciones F.I.P. fue aprobado en Bucarest, el 28 de Junio de 2008, y entra en vigor a partir del uno de enero de dos mil nueve.

DIRECTRICES PARA JUZGAR COLECCIONES DE FILATELIA TRADICIONAL (En vigor a partir de 01.01.2009)

Artículo 1: Colecciones competitivas.

Estas directrices se han desarrollado para ayudar a los jueces en la evaluación y a los expositores en la preparación de colecciones de filatélicas tradicional.

En caso de cualquier discrepancia en la aplicación de estas directrices con el GREV y el SREV; el GREV tiene prioridad sobre el SREV y el SREV tiene prioridad sobre las Directrices.

Artículo 2: Colecciones competitivas.

2.1 En una colección de filatelia tradicional, el expositor cuenta una historia o historias con su colección. Normalmente es una historia de los sellos o temas por sí mismos. Puede comenzar con el motivo por la que el sello fue expedido siguiendo con posibles ensayos y/o pruebas. Puede entonces describir el desarrollo del sello, diferente impresiones, colores, perforaciones, papeles, errores, etc. El uso del sello, las tasas, rutas, formas/formularios postales, cancelaciones y otros asuntos como se describe en SREV 3.2 son una parte esencial de la historia.

El plan es organizar los capítulos de la historia filatélica a contar. El título, tratamiento y el plan deben ser consistentes unos con otros y naturalmente con la colección en sí misma. Todos los aspectos importantes del área elegida deben ser mostrados de una forma bien equilibrada. Los diferentes aspectos como por ejemplo las marcas postales deben ser mostradas en un capítulo separado o dentro de otros capítulos.

2.2 Un listado de las agrupaciones básicas de “Material apropiado para filatelia tradicional” (Ref. SREV Art. 3.1) siempre será inadecuado cuando se aplique a especialidades tradicionales. Los enfoques tradicionales a coleccionar sellos de un mismo tipo de piezas, en una exposición de otro país podría ser bastante inapropiado. Muchas pequeñas sub-especialidades son únicas para distintos países y la inclusión de algunas de ellas podría ser obligatoria para alcanzar los más altos premios. El material que se requiere y las técnicas para exhibirlo varían de país en país.

2.3 “Material apropiado para filatelia tradicional” debe incluir virtualmente todos los tipos que están conectados de algún modo con la transmisión del asunto por, o fuera de, el servicio postal. Esto incluye el ferrocarril, servicios locales y privados de correo. La cultura de la carta como sobres de damas en relieve, sobres de novios, sobres decorativos ilustrados, sobres patrióticos, etc, pueden ser incluidos si están apoyando la historia. Piezas pre-filatélicas o sin sello y marcas postales deben tener una relación directa con el material expuesto y normalmente no deberían exceder del 15% del espacio de colección.

2.4 Si el prestigio o la autenticidad de cualquier pieza está en duda, pero la pieza es considerada suficientemente significativa para ser incluida en la exhibición, debe ser incluida, pero su prestigio debería ser identificado mediante un certificado de una autoridad reconocida o por la inclusión de comentarios aclaratorios.

2.5 Las colecciones de filatelia tradicionales deberían contener material que esté relacionado y pueda ser descrito como una unidad. La descripción de la colección se debe indicar claramente y concisamente en la descripción del catálogo de la exposición y en la página de título introductorio. La distribución de una colección es un asunto de gusto personal, y la elección de una de las muchas formas aceptadas de presentar el material, se deja al expositor. Siempre se anima a la innovación.

2.6 El comentario introductorio describiendo la historia (ver Art. 2.1 de arriba) deberá mostrar el conocimiento del expositor del material que él ha elegido, requerido por el Art. 3.3 del GREV debe ser añadido a la colección Su propósito es ayudar a la gente a entender fácilmente el tratamiento y los objetivos de la colección y a valorar la importancia de las piezas claves en la colección. El comentario introductorio debería incluir el plan así como una lista de referencias literarias. Todos los expositores deben hacer uso completo del comentario introductorio.

Artículo 3: Criterios para evaluar las colecciones.

3.1 La selección del material para una colección de filatelia tradicional implica un compromiso entre las muchas páginas de material que el expositor puede desear mostrar y el número de páginas que caben en los marcos asignados por el comité de admisión de la exposición. Esta selección es un factor importante no sólo en el análisis del tratamiento, sino también en el conocimiento. El expositor debe omitir material que es de menor importancia. En general, los valores comunes de un tema deben estar representados por una muestra simbólica, mientras que el mejor material de ese tema debe ser mostrado en profundidad. Los jueces valorarán que este tratamiento muestre el conocimiento del material por el expositor.

3.2 Si un sello se considera común, tanto usado como nuevo, pero relativamente escaso en un sobre circulado o en una combinación particular, entonces el mostrar sólo el sobre o en la combinación determinada, mostraría un conocimiento encomiable del expositor del asunto en cuestión. De todas formas, una página de ejemplos sin indicar la diferenciación de tonalidades u otras características, o varias páginas de sobres todos mostrando el mismo franqueo y uso, a pesar del valor, es como restar mérito de una colección.

El texto en una colección filatélica no necesita describir los hechos claramente visibles, pero toda la información filatélica de fondo demuestra el conocimiento filatélico del expositor. En algunos casos, incluso el contexto histórico o social puede ser de ayuda para entender plenamente el papel de los sellos o temas expuestos.

3.3 El tratamiento de la colección refleja el grado en que el expositor es capaz de crear una colección equilibrada característica del tema que él ha elegido. Una progresión lógica es sencilla de seguir y un informe claro y conciso ayudará a los miembros del jurado a valorar la colección. En análisis de tratamiento, los Miembros del Jurado comprobarán que los comentarios hechos en la introducción y el plan están adecuadamente representados en la colección. También se considerará;

a) La dificultad de obtener material relevante e interesante para la colección, no debería ser visto como un factor de rareza o valor, sino como entrega de tiempo y dedicación.

b) El conocimiento filatélico y las aptitudes requeridas para reunir y presentar la colección.

Incluso si las marcas postales y los franqueos son una parte esencial de una colección de filatelia tradicional, estas deben estar en una relación bien equilibrada con el conjunto de la colección (por ejemplo, no un panel de pura filatelia tradicional y 7 paneles de marcofilia).

3.4 Para analizar la importancia de la consideración de la colección, se valorará:

a). Cuánto del material clave del tema elegido está presente.

b). La importancia del tema elegido dentro de la filatelia de un país o área exhibida.

c). La importancia del tema elegido a escala mundial.

La introducción de tres períodos de tiempo ha resuelto algunos de los problemas con la importancia. Por ejemplo una excelente colección moderna con material destacado, conocimiento y tratamiento es a menudo más importante que una colección clásica débil.

También el tener completos todos los aspectos importantes del área elegida aumenta la importancia de una colección. Excluir algunos aspectos importantes es reducir la importancia incluso si esto es mencionado en el comentario introductorio.

3.5 Deberá darse la máxima consideración a las investigaciones y nuevos descubrimientos de acuerdo con su importancia. Los mayores descubrimientos merecen una descripción importante y reconocimiento y deben ser identificados por el expositor, mientras que los descubrimientos menores no deberían dominar la colección principal.

Debe de recordarse que muchos temas modernos y clásicos han sido muy intensamente investigados sobre un largo período y los resultados de estos estudios han sido publicados. Para juzgar el conocimiento, el jurado considerará lo bien que el expositor ha hecho uso de estos muchos estudios y áreas investigadas. Por esta razón, tales exhibidores no serán penalizados por una falta de investigación personal, sino que se les dará consideración adicional si, a pesar de investigaciones que hayan tenido lugar previamente, el expositor ha logrado presentar nuevos descubrimientos.

Sólo el conocimiento documentado en una colección puede ser juzgado. No sólo la información de fondo sobre los sellos de franqueo sino también sobre las tasas, rutas, marcas postales, etc, es la mejor forma de mostrar el conocimiento global del expositor.

Donde sea adecuado; las referencias deben ser dadas al propio expositor u otra información publicada previamente. Donde el expositor ha ampliado la información una referencia debe de ser colocada, bien en el comentario introductorio, o bien en la página de colección a la que se refiere la investigación.

3.6 El material en buenas condiciones en conjunto es esencial para una colección tradicional. Se promueve/anima a los expositores a mostrar material único o muy raro que no se encuentra en buenas condiciones, pero son advertidos de incluir otras piezas en una condición que puede reducir las condiciones globales percibidas de la colección. Las condiciones del material común debe de ser impecable.

La rareza de todo el tema o un valor del tema cuenta normalmente más que la rareza de una pequeña variedad. La rareza e importancia de variedades no es la misma para diferentes países o áreas. Esto tiene que ser tomado en consideración cuando se juzgue la colección.